

# SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heysbreyt

tlf. 11820

Tórshavn

Blaðstjórn:

Torfinn Smith (ábyrgd)

Hanna Lisberg

Tað er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr SOSIAL-  
INUM til nýtslu í øðrum bløðum uttan loyvi frá blaðstjórnini.

## Støðugt vaksandi

Í HESUM døgum eru liðin 45 ár síðan tey fyrstu javnaðarfeløgini í Føroyum vóru sett á stovn. Dagurin hjá Sudur-  
streymoyar Javnaðarfelag var í gjár og hósdagin eru somu-  
leiðis liðin 45 ár síðan Fróðbiar Söknar Javnaðarfelag var  
stovnað.

TAÐ munnu vera nógv kring landið sum í hesum sambandi  
minnst aftur á gamlar dagar, tá hin føroyski javnaðarflokkur  
fór at gera sína ávirkan á politikkinn, og tá broyting kom í  
føroyska politikkinn um tað mundið. At vera javnaðarmaður  
hefur ikki altíð verið »dansur á rósum«, men hildið hefur  
verið á. Javnaðarflokkurin hevur havt stóra ávirkan á alt  
samfelagi og ikki sørt á hinar flokkarnar.

NÚ hesi 45 árin eru liðin hevur flokkurin eina stóra veljara-  
fjöld aftanfyrir seg. Talið av veljarafølgum flokksins er í løt  
uni 12 og er talið av organseraðum javnaðarfólki støðugt  
vaksandi.

JAVNAÐARFLOKKURIN ervorðin størsti flokkur landsins,  
og við teirri veljarafjöld flokkurin hevur aftanfyrir seg er  
einki at ivast í, at flokkurin verður enn sterkari aftaná kom-  
andi val.

## Ráfiskaprísir

Ráfiskanevndin, sum sett er eftir lógtingslóg nr. 21  
frá 8. mei 1969, hevur á fundi 24. september 1970 sett  
hesar minstiprísir fyrir fyrstaflökks blóðgaðan ráfisk  
krundur við høvdi frá vekt.

|                   |          |            |   |   |
|-------------------|----------|------------|---|---|
| Toskur            | Yvir 27" | — 1,17     | „ | „ |
| „                 | 12"—27"  | — 0,98     | „ | „ |
| Hýsa              | Yvir 17" | — 1,44     | „ | „ |
| Hýsa              | 12"—17"  | — 1,24     | „ | „ |
| Hvít longa        |          | — 1,05     | „ | „ |
| Blálonga          |          | ongan pris |   |   |
| Brosma            |          | ongan pris |   |   |
| Livur             |          | — 0,25     | „ | „ |
| Skota             |          | — 0,40     | „ | „ |
| Toskarogn         |          | — 1,00     | „ | „ |
| Upsarogn          |          | — 0,60     | „ | „ |
| Kongafiskur       |          | — 0,45     | „ | „ |
| Upsi              |          | ongan pris |   |   |
| Hvítungur         |          | — 0,64     | „ | „ |
| Havtaska          |          | — 1,00     | „ | „ |
| Seiður yvir 40 cm |          | — 0,30     | „ | „ |
| Kalvi undir 1 kg  |          | ongan pris |   |   |
| Kalvi 1—4 kg      |          | — 2,10     | „ | „ |
| Kalvi 4—60 kg     |          | — 4,40     | „ | „ |
| Kalvi yvir 60 kg  |          | — 3,75     | „ | „ |
| Svartkalvi        |          | — 0,93     | „ | „ |

Hesir prísir eru galdandi frá og við 25. sept. 1970  
hesum plássum:

Klakksvík, Hvannasund, Norðdepli, Lórvík, Fugla-  
fjörð, Eiði, Gøtu, Skálafirði, Nólsoy, Tórshavn, Vest  
manna, Miðvági, Sørvági, Tvøroyri og Vági.

Fyri tey avreiðingarpláss, sum eru ikki nevnd her,  
verður prísurin hin sami, sum í omanfyreindevdu pláss  
um við frádrátti av flutningskostnaði til og frá av-  
skipingarhavn.

Tórshavn, 24. sept. 1970

RAFISKANEVNDIN

## Hví verða ...

(Framhald frá 1. síðu)  
og undirdirekta. Ofat eru tað  
havsavdriftskiftini, ið gera seg  
galdandi. Foreldrini hava so  
litið pláss, at har er einki  
upphaldsrúm fyri børnunum  
enn minni, tá hesi taka onnur  
inn við sær. So er bert at leita  
sær út og »hvar fór Nóra, tá  
hon fór út?«

Tað hendir meira enn so, at

tey, sum fremja hesar beista-  
gerðir, vit hoyra um, fara í  
»spjellið«. Har skuldu tey so  
kunna hugsað um tað skeiva  
tey høvdu gjørt, og so tikið  
við læru; og harvið tikið sær  
annað skinn um bak, tá tey  
sluppu út aftur.

Hetta er lættari sagt enn  
gjørt, tí tá verða reiðiliga  
hendur og fótur sliðin undan  
teimum — og hetta er ikki  
bert galdand fyrir ungfolk, sum  
sítið hava, men í heila tikið

## Dagbókin

### 50 ÁRA STARVSDAGUR

Jógván Michelsen, Tórshavn, hevur  
fingið »Kongens fortjenstme-  
dalje í solva« fyrir langa og trúga  
tænastu. Hann hevur í 50 ár verið  
í starvi hjá P. Valdemar Lüt-  
zen.

### GUDSTÆNASTUR

Í morgin prædika í Havnar kir-  
kju Hakon Andersen — Hvítanes  
kl. 12 Johan Weihe — Selatrað  
Johs. Follend, altargangur —  
Elduvík Torkil Beder, altargangur  
— Viðaræið kl. 12 Niels Pauli  
Danielsen — Hvannasund kl. 7  
Niels Pauli Danielsen — Hval-  
bøur kl. 12 Osvald Vidarø —  
Sandvík kl. 6 Osvald Vidarø —  
Sunnbøur Kjartan Mørkøre.

### SILVURBRÚDLEYP

Í morgin kunnu hjúni Elís-  
beth og Ansgar Niclasen, keyp-  
maður, Vági, halda teirra silvur-  
brúdleyp.

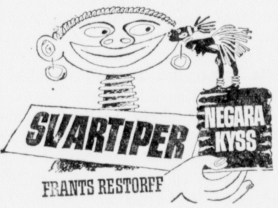
### FØÐINGARDAGUR

Í dag fylli Johan F. M. Poulsen,  
fyrirv. fólkatingsmaður, lógtings-  
maður, 80 ár.

Í morgin verða Thomas Nygaard,  
rektari, Tórshavn, 70, og Karl  
Justinussen, lærari, Svinoy, 50 ár.

### EVANGELIIHÓSD, Tróndarg. 36

Í kvøld útifundur á Vaglinum kl.  
21. Sunnudagin evangeliskir fundir  
í salinum kl. 11 og kl. 18.00.



fyrir tey, sum hava fingið straff  
Tá ið ein persónur hevur  
sitið sína straff av, skuldi  
hann avgjort verið stuðlaður  
og kunna fingið alla hjálpi, tá  
hann kom út aftur. So er ikki,  
tíverri!

Ríngt hevur tað verið og  
betri verður tað neyvan, skulu  
vit nú fara at kunngerá nevni-  
ni, sum Dimmalætting er farin  
at gera. Samfelag okkara er  
so litið og øll kenna hvønn-  
annan.

Nú er sum sagt Dimmalætting  
farin at kunngerá nevni.

Spurningurin er um hetta fer  
at minka um brotsgerðirnar í  
Havn. Eg ivist, um hetta er  
rætta leiðin!

Men er tað nú ætlan í framtíðin  
at kunngerá nevni á teimum,  
sum domd verða? Ella er tað bert  
tey ungu, vit skulu »heingja«. »De små  
hænger man, de store lader man  
løbe«.

Eg vildi heldur heita á  
Dimmalætting at givið lesarum  
sinum nevni á teim stóru  
skattasnytarunum, sum tiknir  
eru — tað er ikki undmóru,  
men tilkomid fólk, sum hvorki  
gongur við longum hári ella í  
cowboybuksum.

Tá ið politiið hevur verið  
so sterkt áløpið, so er tað

## KUNNGERD frá Ruskstøðini

Frá 1. oktober 1970 krevja ruskstøðirnar í Havnar-  
dali og yvir við Strond, áðrenn tikið verður ímóti  
ruski o. ø., niðurfyrir nevndu gjöld kontant:

Fyri nøgd, ið svarar til litjð vøruvognsless . 3 kr.  
Fyri nøgd, ið svarar til vanligt vøruvognsless 5 kr.  
Fyri nøgd, ið svarar til eitt lastbille 10 kr.

Borgarar kunnu lata rusk o. a., ið ikki fæst í rusk-  
posarnar, til renovatorin móti omanfyreindevdu gjöld  
um umframt tað, ið renovatorurin krevur fyri koyr-  
ingina til uskstøðina.

Sambært reglugerðina fyri renovatiónina í Tórshavn-  
ar kommunu letur kommunan ein ruskposa og ber  
kostnaðin av burturkoyringini av einum ruskposa  
frá hvørjum húski og virki um vikuna. Torvar  
nøkrum meira enn ein posa, fær hann frámerktar  
eykaposar frá renovatorinum, fyrir 2 kr. posan, og  
er tá burturkoyringin íroknað. Posar, ið ikki eru frá-  
merktir »Tórshavnar kommunu« verða burturkoyrd-  
ir móti at gjalda 2 kr. til renovatorin. Stovnar, gist-  
ingarhús, handlar o. t., ið nýta nógv ruskposar,  
kunnu keypa frámerktar eykaposar beinleiðis frá  
kommununi.

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ

## Maskinistskeið

Fríggjadagin 20. november kl. 9 byrjar Føroya Ma-  
skinskúli við nýggjum skeiði til:

### MASKINISTEKSAMEN

Hetta er sjálvstøðugt prógv, ið verður lokið í juni  
1971, og sum gevur rætt at halda fram á skeiði til  
føroyskt maskinprógv, ið verður lokið í des. 1971.

Um hildið verður áfram at lesa til maskinmesterek-  
samen, kann hetta prógv tað takast í apríl 1973.

Týsdagin 5. januar kl. 9 byrjar skúlin við skeiði til:

### FØROYSKA MASKINPRÓGV

Treytir fyri upptøku til hetta skeið er, at næming-  
urin hevur staðið maskinisteksamen.

Gjort verður vart við, at framyvir fer skúlin at byrja  
við maskinskeiði til maskinisteksamen bert eina  
ferð um árið, og verður hetta um heystið.

Fyri teir, ið hava Føroyska maskinprógv, byrjar  
skúlin við maskinisteksamen tann 1. januar kl. 9.  
Nærri upplýsingar fáast við at venda sær til skúlan.

Umsóknarbløð fáast frá skúlanum, og verða at senda  
inn aftur skjótast gjørligt, og helst innan 1. nov.

FØROYA MASKINSKÚLI



T. J. F. KJØLBRO,

heilsøla

tlf. 5396-5489-5491

an heiður. Mær nýtist ikki at  
siga meira; tygum hava røttu  
fatan av, hvussu ein við góð-  
um kann fáa fram tað góða,  
sum finst í øllum — eisini  
teimum, sum eru komin tvør-  
av lógini. Hanna Lisberg.